

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Подигерско бр. 53
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojčko porodično ime	Фридрих Јаков
Занимање — Zanimanje	мајстор
Држављанство — Državljanstvo	Југосл.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	12. X - 1901
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Св. Никола
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	женат
Вера — Vera	православ.
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojčko prezime	Фридрих-Јаков Роза Јаков
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojčko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Маријета Колевер		супт.	25. II - 1903	Београд
Јована			5 - XII - 1929	"
Анастасија			12 - XII - 1932	"
Твртка			1934	"

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
27-VI-27	Појшице. брдо	53			
30-VI-28	Добрашчица	60			
1-IV-29	Јеврејска	36			
5-V-30	Солунска	18			
13-V-33	Солунска	4	Нансер Сојер		
11-VII-34	Марија Дилеџ.	49	Козет Сојер		
14-XI-34	Јеврејска	28			
15-XI-35	Марија Крупа	65	Тоболит Микојко		
8-XII-35	Марија Крупа	65	Тоболит Микојко		
22-IV-38	Солунска	8	Јимбор Јохан		
11-V-38	Ката Митић	27/III	Маминко Јулиј		
19-VII-39	Јеврејска	21	Колет Косић		
7-II-40	Ката Јеврејска	35	Мосаи Јован		
13-V-40	Солунска	20	Телегерска Марија		
18-XI-40	висока стубана		Косић Маминко		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД